

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.  
Конто почт. швдн. 143322.  
Нарешта для телеграм:  
„Діло“ Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Рукописи не звертається.

ПЕРЕДПЛАТИ В КРАЮ:  
Місячно 5-00 зод.  
Чвертьрічне 14-00 „  
Піврічне 26-00 „  
Річне 48-00 „  
ЗА ГРАНИЦЮ: В Австрії і Швейц.  
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.  
Італії 7-50 зод., Німеччині 7-50 зод.,  
Швейцарії 8 шв. фр., Чехослова-  
ччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бл-  
гарії 7-50 зод., Аустрії 7-50 зод.,  
Збіра адреса і зод.

Телеф. Редакції: 29-41.  
Друкарні: 29-28.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМИ-  
СТРАЦІЇ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
25 сот.

## ВІД ВИСОТИ ОЩАДНОСТЕЙ

відданих до життя українським економічним установам,  
залежить наша економічна самостійність і не-  
залежність.

Тому складайте свої ощадності  
в Кооперативному Банку „Дністер“  
у Львові, вул. Руська ч. 20.

## ВЕЛИКА ТЕАТРАЛЬНА МАСКАРАДА

6-го лютого у саях „Народнього Дому“.  
Запрошення в „Кооперативі Укр. Театр“, вул. Шашке-  
вичів, сая Т-ва Лисенка.

## Відповідь Української Парламентарної Репрезентації міністрові Перацькому.

Промова Голови Українського Клубу посла-  
нена при дебаті над внеском недовіря урядові

Щоби оминути немилу для себе дискусію  
над внеском цілої польської опозиції на недовіря  
нинішньому урядові, клуб ББ перервав своїми  
голосами дебату й не допустив до слова речни-  
ків усіх опозиційних клубів. Таким робом не  
дійшло до слова також представник Україн-  
ського Клубу, який хотів скористати з першої  
нагоди, щоби на пленумі союму авторитетно  
висловитися з приводу суботнішньої заяви мін.  
Перацького. Тому, що відповідь Української  
Парламентарної Репрезентації має засадничий  
характер, висловлюючи офіційне становище від-  
повідального українського політичного проводу  
у цій важливій справі, вона являється нині на  
сторонках нашого часопису, використовуючи  
єдину дорогу, яка їй залишилася. — Редакція.

### Високий Соїме!

Український Клуб від першого дня свого  
існування до цього соїму, в численних промовах,  
анексах та інтерв'юх представив дуже до-  
кладно нашу важку ситуацію на всіх ділянках  
нашого національного життя та засадничо нега-  
тивне становище уряду супроти всіх наших по-  
чинів. Уважав завою річю все це повторити,  
тому перейду відразу до найважливішої сього-  
дні справи, а саме — до заяви п. міністра вну-  
трішніх справ, яку він склав в імені уряду на  
засіданні бюджетової комісії в дні 16. ц. м.

### ПРАВДА ПРО „ПОКАРАННЯ“ ВИНУВАТЦІВ „ПАЦИФІКАЦІЇ“.

Вважаємо, що ціллю тої декларації не було  
бажання упорядкувати польсько-українські від-  
носини, а радше хвилювий інтерес Польщі на те-  
решні закордону, а саме — недалеке засідання Лі-  
ги Націй, на якому будуть розглядати нашу  
справу у справі т. зв. „пацифікації“ а 1930 року.  
Уряд мотивував „пацифікацію“ саботажима. То-  
му стверджує, що ми дуже виразно відсепару-  
валися на цьому місці від акції Української Вій-  
ськової Організації ще в 1929 році і що всі украї-  
нські національні політичні партії осуджували  
саботажну акцію, отже стверджує, що т. зв.  
„пацифікація“, яка вдарилась переважно не по са-  
ботажистам а по спокійному українському насе-  
ленню, була самою волею урядових органів. Ствер-  
джує, що винуватців тієї саботажу не лише не  
покарано, але навпаки — вони займали в уряд-  
ничій ерархії вищі становища і що покращення  
населення не дістало до нинішнього дня ані  
морального ані фактичного відшкодування.

### ЄДНІСТЬ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІЇ.

Сама декларація п. міністра складається з  
2-ох частин: в одній п. міністр хоче на підставі  
цифр довести, що заходи, які ми підносимо,  
про шкільництва або внемалозначення украї-  
нському населенню його розвитку, особливо на  
господарському а культурному полі, — є безпід-  
ставні; в другій частині п. міністр подає ті при-  
чини, на основі яких нинішній уряд буде посто-  
янно польсько-українські відносини. В обох тих  
своїх виводах п. міністр взяв під увагу лише одну  
частину українського народу, що живе в межах  
польської держави, а саме ту частину, яка живе  
в 3-ох воєводствах Східної Галичини, поминаючи  
мільйонну велику частину українського народу,  
що живе на Волині, Підляшч, Поліссі а на схід-  
ній Холмщині. Не зважаючи на мотиви, які спону-

вали п. міністра нерівномірно трактувати ці-  
лість українського народу в Польщі, заявляємо,  
що український народ — без огляду на те, де він  
живе — почував себе в урядові себе одною наці-  
ональністю, яку зважає спільнота тих самих на-  
ціонально-розумових цілей, і що нема такої сили  
у світі, яка могла би нас розділити. Швидше чи  
повільніше життя зломить штучну границю, бо му-  
сить її зломити.

### ЯК ВИГЛЯДАЄ „ОПІКА“ УРЯДУ НАД КООПЕРАЦІЄЮ?

Як докла свого першого твердження п. міні-  
стр подав розвиток української кооперації,  
яка в кінці 1930 року викладе 3.147 організо-  
ваних кооперативів, і твердить, що колиб урядові  
чинники перешкоджали розвитку кооперації, то  
вона не моглаб досягнути такої високої цифри, і  
що та розбудова кооперативних стінок не була  
подиктована лише господарськими потребами  
населення, але й у деякій мірі вилася з полі-  
тичних тенденцій. Стверджує, що в нинішніх  
часах, коли кооперація величаво розвивається в  
цілій Європі виключно з господарських мотивів  
і ніяких інших, треба у кожному селі бодай одної  
споживчої а одної кредитової кооперативи. Колиб  
п. міністр заважав собі праці і ствердив при по-  
мочі мами, на яких просторах живуть українці,  
то спокійно б сказав, що чисто господарські мотиви  
вимагають значно більшої, як подвійна, частини  
існуючих кооператив. Наші кооперативи точно  
тримаються законів і правних принципів і не було  
ні одного випадку розв'язання якоїсь кооперати-  
ви з причин політичної натури. Тому згорі від-  
кидаємо адогати політичні тенденції їх розвитку.  
Зате надалі підтримуємо наш закид, що уря-  
дові чинники ставлять перешкоди розвитку  
кооперації і докazujeмо це наше твердження слі-  
дуючим фактичним станом річей:

1) на Волині суди цілими роками не полато-  
джують заяв на зареєстрування українських ко-  
оперативів;

2) від кількох літ, не зважаючи на настир-  
лині заходи, українська кооперація не дістала на  
Волині ні одного дозволу на кооперативні курси,  
себто не може вишколити нових робітників, не-  
обхідних для ведення кооператив;

3) в 1930 році важкою рукою знищено 160  
українських кооперативів і не віддано їм по ниніш-  
ній день ніякого відшкодування;

4) масово закривається й опечатується ко-  
оперативи (напр. в одному лише дубенському пові-  
ті закрито в останньому часі 34 кооперативи) та  
накладається на них високі грошові карні нібито  
через їх погані домівки, дарма, що будинки, в  
яких вони поміщаються, багато кращі від домів-  
ок приватних промислових підприємств. Дав  
прикладу наведу, що керівництво районної мо-  
лочарської кооперативи в Удичах покарано ра-  
зом на суму 9.000 зод. за відсутність вивіски на  
родинських молозах;

5) українським кооперативам відібрано пра-  
во продажі монополічних державних товарів —  
солі й тютюну. Про продаж алякого україн-  
ська кооперація цілком не заходила. Коли  
скарбовою владою дала раз вимково кооперативу у  
Старій Носовині право продавати тютюн, то  
управа акція і державних монополій у Рівнім  
письмом з 24 жовтня 1931 року ч. 17.234 відки-

## ЗВИЧАЙНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ВИДАВНИЧОЇ СПІЛКИ „ДІЛО“

Кооператив з обмем, порукою у Львові

відбудуться

в суботу дня 13. лютого ц. р. в год. 4.30 попол-  
в локалі редакції „Діла“, Ринок 10, II. пов.

Денний порядок:

- 1) Відчитання протоколу з останніх Загаль-  
них Зборів.
- 2) Звідолення з діяльності за рік 1930/31.
- 3) Звіт Контрольної Комісії.
- 4) Відчитання звіту з ревізії від Ревізійного  
Союзу Українських Кооперативів.
- 5) Розділ чистого зиску або покриття  
втрата.
- 6) Вибір голови, заступника голови, секре-  
таря і 4 членів Надзірної Ради та 3 заступників  
членів Надзірної Ради.
- 7) Вибір 3 членів Контрольної Комісії.
- 8) Зміна статуту.
- 9) Внески і запити.

### НАДІРНА РАДА.

кала це право на підставі доручення адміністра-  
ційної влади;

6) українська кооперація не дістає крізь  
свої центральні сотики кредиту з державних  
банків, хоча завжди солідно виявляються зі своїх  
платничих зобов'язань, тоді, коли польська ко-  
операція користується в цілій повноті не лише з тих  
кредитів, але також зі щедрих державних суб-  
венцій та з дуже значних спрєселень кредитів, які  
вона дістала та яких не може сплатити;

7) Знаменито працює українська літо-  
робська Т-во „Сільський Господар“, яке має зор-  
ганізованих поперх 1200 хліборобських кружків  
по селах і 50 філій по повітових містах, а єдиний  
хліборобський товариством у Польщі, яке не мо-  
же зостатися до ніякої співучасті в праці са-  
моуправ і різних комісій та в суммах держав-  
ного бюджету, призначених на цілі хліборобської  
культури.

### УКРАЇНСЬКЕ КУЛЬТУРНЕ ЖИТТЯ.

Не інакше представляється справа в ділянці  
культурного життя українського народу. Запе-  
рчуємо, наві не ми не казали про обмежування  
свободи релігійного життя. Про масове зачиня-  
вання і розбірку українських православних цер-  
ков по українських селах була часто мова у на-  
ших соїмських промовах та інтерв'юх і що-  
го одного досить, щоби не славати „повної свобо-  
ди“ українського релігійного життя у Польщі.  
Українська культурна організація „Просвіта“  
має виправді поперх три тисячі стінок, але ді-  
шла до того стану виключно власною працею і  
метістю, не маючи для своєї діяльності — крім  
мінімальної субвенції на хліборобську школу —  
ані сотика з грошей державного бюджету, при-  
значених для культурних і освітніх цілей. Дер-  
жавна „опіка“ зазначилась хіба тим, що в 1930  
році розв'язано 75, а в 1931 — 37 освітніх стінок  
тої організації.

### ПОЛЬОНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ШКІЛЬНИЦ- ТВА В ЦИФРАХ.

Найприкріше виглядає справа шкільниц-  
тва. П. міністр твердить, що цифра шкіл — ма-  
ста у 3-ох воєводствах Східної Галичини —  
зросла до числа 4.821 в порівнянні з 4.010 дера-  
вільною, а це є, мовляв, доказом, що уряд куль-  
турної асоціації місцевого населення неспрєкту і  
заспокоює. Пригляньмося цій справі зі станови-  
ща українського населення, його культурних по-  
треб. Послугуючись тут цифрами офіційними.  
Дня 1. грудня 1923 р. було українських нар-  
шків в Галичині 2.665, на Волині 443, на Поліс-  
сі 22, разом 3.120. Дня 1. грудня 1925 р. було  
українських державних шкіл уже тільки 1.055,  
а в 1929 р. — вже тільки 716. Значить: до мину-  
лого року зстрили ми 2.404 українських шкіл,



які аутракційовано, себто спользовано. Твердим анову на основ офіційних звітів, що скількість дітей, які ходять до школи, на польських просторах зростає, а у нас падає. Ось цифри з Львівської Кураторії:

В р. 1911-12 ходило до шкіл 945 тисяч дітей (цифри полая заокруглені).

В р. 1921-22 ходило до шкіл 651 тис. дітей.

В р. 1924-25 ходило до шкіл 621 тис. дітей.

В р. 1926-27 ходило до шкіл 610 тис. дітей.

#### СЕРЕДНІ ШКОЛИ.

Як у дійсності виглядає задоволення культурних потреб українського населення в українських школах, показав те, що в них окрім науки релігії й української мови вчать по українськи тільки історії природи (1. год. тижнево) і рисунків; усе інше викладають по польськи. Такий стан не тільки не агітний а конституційно польської держави щодо прийнятих зобов'язань тро права нац. меншостей, але головню щодо природного кожній дитині права діставати принаймні початкову науку у своїй рідній мові. Що утравляєм не застосовують однаково до дітей українських і польських видно з того, що до утравлятичних шкіл ходить заледви 0.75 прц. дітей польських, а зате аж 42.01 прц. дітей українських. Поборвання п. міністра дотично приросту української інтелігенції в загальному освітньому не має основи і мусить бути скермоване в іншу сторону, коли зважити, що одно державне середньо-шкільне заведення припадає на 74.000 поляків, 176.000 німців і аж 557.000 українців. Тому підбрати нам ще одну українську гімназію в Тернополі. Не можемо цього уважати за щось іншого, як тільки за потягнення чисто політичне.

#### ПРОЄКТОВАНИЙ ЗАКОН ПРО САМОВРЯДУВАННЯ.

В справі заповіданого, незнаного нам ближче самоврядного закону мусимо підкреслити, що як а теперішніх заяв уряду виходить, одностайний для цілої держави проєктований закон є і під оглядом компетенції, і під оглядом фінансового забезпечення, і під оглядом своєї залежності від уряду аначно гірший від самоврядування яке мали всі народи перед війною в Австрії. (Те самоврядування польський уряд скасував). Не хочемо тут покликуватися на ухваленний сеймом польський закон з дня 26. вересня 1922 р. на основі якого встановлено спеціальне самоврядування для Східної Галичини. Одначе мусимо зазначити, що представлені вище засади самоврядного проєкту нікого з українців задовольнити не можуть, бо український нарід вродовж десятих літ перед війною приживався до іншого самоврядування і нині, після того, як сам боровся за свободу і мав хоч би короткий час своєю власною державністю, таке самоврядування його не задовольняє.

#### ЗА ЛЕГАЛІЗАЦІЮ СПОРТОВИХ ТОВАРИСТВ.

Заповідану п. міністром легалізацію наших масово розв'язаних спортивних товариств — приймемо до відома. Чекаємо на діла й умовини тої легалізації. Дотеперішня діяльність не може впливати у нас віри в самі тільки слова.

#### ДЕКЛАРАЦІЯ НІКОГО З УКРАЇНЦІВ НЕ РОЗЧАРУВАЛА.

Переходжу до другої, важнішої частини декларації п. міністра, а саме до тієї, в якій п. міністер подіє засади, на яких уряд має намір унормувати польсько-українські взаємини. Справи реальної політики в декларації, а саме те, що ми тепер маємо і що нам уряд у даній хвилі може реально дати, нас не розчарували. Що ми маємо — про те самі знаємо найкраще, а про те, що нам уряд тепер дати може, навчила нас тринадцятилітня діяльність. Натомість, хоч ми як дуже песимістично відносилися до шумно пресою заповіданої декларації, то дійсність перевищила аначно наш песимізм. П. міністер висунув у своїй декларації ту головну засаду, що якщо українці будуть у Польщі дійсно зльовляними громадянами і якщо будуть точно зберігати всі приписи закону, то можуть рахувати на те, що польська держава та її уряд будуть трактувати українців як рівних іншим громадянам держави і зможуть користати з усіх прав, які присагують усім громадянам держави.

#### НАРОДУ НЕ МОЖНА ТРАКТУВАТИ ЯК ЗВИЧАЙНОГО ГРОМАДЯНИНА.

Ця засада стара як світ. Її голосили навіть у часах найреакційнішого абсолютизму, а й налізани в окупованому ним краю не міг би поставити іншої засади, як засаду рівності всіх перед правом ним же виданим. Ця засада може бути прийнята й уважана за слушну для кожного громадянина держави. Але не можна її прийняти та уважати слушною, коли її відноситься до цілого народу, або до великої його частини, такої як українці, що живуть у межах польської держави. Ця засада в відношенні до українського

народу є реакційною, як давна примітивна, нині вже всіми більше виробленими європейськими політиками закинута засада фізичного знищення та винародовлення українців. Єндецький табір хотів нас знищити як нарід. Декларація п. міністра Перацького хоче нас розбити на атомні одиниці, які зможуть жити тільки остільки, оскільки відлучаться від спільного національного пня і вложать свої амбіції у світ особистої вегетатії, бо тільки тоді можуть рахувати на безпеку життя і майна.

#### ДО ЧОГО ПРЯМУЄ УКРАЇНСЬКИЙ НАРІД.

П. міністер не хотів, чи не бачив потреби потрактувати українську проблему як якусь цілість, як проблему народу, який має свою давню і нову історичну традицію, який має свої націо-

нальні та політичні амбіції та приривання до щораз більшого розвитку, який ніколи не зречеться права на самоозначення. Замикати на це очі, ставити цілий нарід під одну міру звичайного громадянина, відмовляти йому права бути народом, не признавати його як цілості може аправді шеф публичного безпеченства, але не може цього робити державний муж, якому лежить на серці не тільки хвилеве безпеченство держави, але який адає собі також справу з того, чим була, є і мусить бути для польської держави українська справа.

Заявляємо, що на таке упрощування та примітивізування української проблеми, як це зробив п. міністер у своїй декларації, нікий відділ української політичної думки — ніколи не погодиться. Будемо голосувати за заявою недовіри

## Нова проба розв'язки репараційної проблеми.

Куденгове-Калергі за зворотом деяких кольтів Німеччині.

У німецькій пресі появилася стаття гр. Куденгове-Калергі, відомого пропагатора ідеї Паневропи, в якій він пропонує нову розв'язку т. зв. репараційної проблеми.

Зразу твердить автор, що в репараціях треба розрізняти дві різні частини, а саме: 1) ті репарації, які йдуть на сплату воєнних довгів, які залежать від порозуміння Європи й Америки і 2) ті, які йдуть нібито ще на відбудову знищеної Франції, а фактично є лише небувалою висоти сталою контрибуцією.

Ця контрибуція, при теперішньому господарському стані Німеччини, неможлива до сплати і стягнення. Треба скріпити до цього Німеччину і цим дати їй змогу добровільно виплатити свої зобов'язання. А ця добровільність захитана в основі, бо ціла Німеччина наставлена проти плачення драконських трибутів. До цього причинилося теж відібрання Німеччині кольтів, що сталося у версайському договорі виразно проти одної, а саме 5-ої точки відомих Вільсонових точок, прийнятих аліантими — за основу мирових переговорів. Через це скраджено Німеччину, відібрано їй кольти і зроблено її такою слабкою, що їй платити нізвідки.

З тих причин, щоби дати Німеччині сатисфакцію і зробити її господарство життєздатним та здібним до плачення трибутів, треба віддати їй дві маловартні для аліантів кольти, а саме

Камерун і Того. В цих, занедбаних досі, кольтах моглаб розвинутиись економічна база сировини для Німеччини, яка зразу зробилаб економічне життя Німеччини здоровим. Та в Камеруні зацікавлені в меншій мірі Франція і Англія, що моглиб легко з нього зрезигнувати, а зате більше Італія, що туди направила свої кольтізаційні пляни. Тому треба Італії дати рекомпензату так, щоби вона могла розвивати свої впливи в Абіссинії, подібно, як це робить вона в Альбанії. Незалежність Абіссинії булаб очевидно вдержана, а Італія малаб одну територію впливів Тріполіс-Абіссинія, що для неї булоб дуже зручним. А спільне використання Африки моглоб стати для європейських народів великим завданням, не пориваюче і фантастичне, наче російська п'ятилітка, кінчить апостол Паневропи.

Може бути, що так буде моти Европа найти вихід зі своєї біди, хопивши свою посе-стру Африку за чуба. А може і цей проєкт скінчити своє життя на папері, як вже стільки інших проєктів санації світу й Європи, яких останні часи зродили леґіон, а з яких ніодин не продирається до розуму керманців цього світу. Чекають мабуть на факти, яких можуть не перебити і ці можновладці і сьогоднішня політична карта старенької Європи, розмальованої невдатно линияючими кольтами Версаю.

## ЕКСПОЗЕ МІНІСТРА ОСВІТИ.

З БЮДЖЕТОВОЇ КОМІСІЇ СЕЙМУ.

(Кореспонденція з Варшави).

На засіданні бюджетової комісії дня 20 січня ц. р. в часі дискусії над бюджетом міністерства віроісповідань і освіти виголосив довшу промову міністер освіти Єнджеєвич. Промова ця, витримана у боевому тоні, містила багато цікавих моментів. В першу чергу міністер оправдував зменшення видатків на шкільництво тяжкою господарською кризою. По даним міністерства у цьому шкільному році 306 тисяч дітей в шкільному віці остане поза школою. Цифра подана міністром є мабуть неточна. Точніші обчислення показують, що у цьому шкільному році через брак шкільних будинків та учителів, не триста, але біля сімсоттисяч дітей у шкільному віці не матиме змоги користати з науки в школі.

Міністер заповів, що організацію шкільництва буде докладно обговорювати шойно в дискусії над новим законопроєктом про організацію вселюдного шкільництва. Уряд вже висі той проєкт до сейму і має він бути ухвалений ще в часі теперішньої сесії. Цей новий закон має упорядкувати справи як державного так і приватного шкільництва. При обговоренні віроісповідних справ підкреслює міністер, що відношення держави до католицької церкви упорядкують конкордат, який уряд точно виконує. Але творений на східних просторах польської держави новий католицько-візантійський обряд має характер не лише релігійний але також високополітичний який. Уряд доцільно вагу політичної сторінки акції єпископа Чарнецького і слідує за тим, щоби вона не суперечила великодержавним інтересам Польщі. Відношення держави до

Православної Церкви укладається якнайкраще. Приготування до Собору поступають успішно вперед. День Собору буде світлим днем для всіх православних громадян польської держави. Довший уступ своєї промови посвятив міністер справі так зв. державницького виховання. Головним моментом того виховання має бути культ держави й заслужених для неї великих людей, а в першу чергу для маршала Пілсудського.

Справу шкільництва національних меншостей міністер поминав зовсім і покликався на те, що становище уряду в тій справі достатньо вияснив міністер внутрішніх справ Перацький в останній своїй декларації. Далі міністер широко обговорював останні студентські авантюри у високих школах у Польщі. Заповів, що обов'язуючий тепер закон про автономію високих шкіл буде змінений, тому що на основі обов'язуючого закону ректори не зуміли забезпечити спокою у високих школах.

Цю промову закінчив міністер Єнджеєвич категоричною заявою, що свою програму державницького виховання буде переводити в життя енергійно й безоглядно. Дискусія над тим експозе буде дуже горяча. До слова записалося чотирнадцять послів. З Українського Клубу промовлятимуть посли Д. Великанович і Сергій Хруцький. Посол Великанович на основі обильних матеріалів має засувати теперішній незвичайний стан українського шкільництва й учительства. Посол С. Хруцький обговорюватиме головню справу Православної Церкви.

## Студія чеського вченого

ПРО БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО.

Пражський орієнталіст І. Рипка помістив у журналі „Časopis Národního Muzea“ (1931) новий прирінок до аистування Високої Порти (Туреччини) з гетьманом Богданом Хмельницьким. Як у давніших студіях на цю тему, так і в цьому прирінку розбирає Рипка акти з кодексу Göttingen Turc., що їх дотеперішні дослідники або не використовували як слід, або відхищували

фальшиво; зокрема розглядає три листи Високої Порти до Хмельницького з рр. 1651—1655. Також ним разом дая той пильний дослідник цінний матеріал для української історіографії, за що українці можуть бути йому тільки адово. Обговоренням тут прирінком авершив Рипка свою працю на тему аистування Високої Порти з великим козацьким гетьманом.



## 3 голосів польської преси.

## „СЛОВА І ДІЛА...”

Дальша низка польських голосів з приводу за яви мін. Перацького в українській справі.  
„КРАЩЕ БУЛО У КРАЄВІЯ ПРЕСІ НЕ ДРУКУВАТИ”.

У передовій статті під заголовком „Слова і діла” соціалістичний „Дзвіник Людови” з 21. ц. м. цитує ту частину промови мін. Перацького, в якій він покликувався на 90. статтю польської конституції, що „кожний громадянин має обов'язок шанувати й перестерігати конституцію та інші обов'язуючі закони з розпорядки”. „Да Л.” мав на увазі, що саме в п'ятидесяті роках добре в приклад, що „кожний громадянин” має такі конституційні обов'язки. Але, мовляв, видно й сам міністр мав сумніви, чи п'ятидесяті дійсність у Польщі гармонізує з тезами, які він з'являється в конституційних правах і обов'язках громадян.

Тому п. міністр додав наступний коментар: „Колиб кожний хотів користати із своїх громадянських прав і повноважень, то ми дійшли б до повного хаосу. Тому влада мусить розмежувати й обмежувати — мусить не раз навіть обмежувати користання з права, що легко доводить до конфлікту між владою і громадянами”.

Цей коментар, як бачимо, значно обмежує тезу п. міністра. Виходить з нього, що не кожний може користати з конституційних прав, і що влада мусить „розмежувати” громадян... І „Дзвіник Людови” доходить наприкінці своїх уваг до такого висновку:

Дехто твердить, що промова п. міністра була виголошена для цілей закордонної політики. Ясно так, то нам здається, що не треба було оголошувати її у краєвій пресі.

Хто не платить за часопис, підриває рівну пресу.

## „ЛАД І ПОРЯДОК”.

Перед травневим переоротом поступовий і демократичний, після нього ультра-полковницький та суспільно й національно реакційний варшавський „Курєр Поранний” повинен — очевидно — самих компліментів та афористичних похвал перед міністром Перацьким з приводу його підваги, а якою він, буніт то, „розрізав за-каптурену мовчанку, яка царила у цій ділянці” (поступна стаття з 19. ц. м. п. н. „За лад і порядок у державі”). Очевидно, що відносно зі своєю „де-ольогією” передовик „Курєра Пор.” вибрав собі ті місця з промови міністра, які йому найприємніші. Отже він широко розвинувся над безпідставністю „привілеї” для націй, меншин, після чого докочується до того, що взагалі негує проблему національних меншин, добачуючи в ній лише питання „ладу і порядку”, себто „проблему кримінального злочину” (sic!). Але що він! отверто хвалити т. зв. „нацифікацію” навіть „Курєром Поранним” не лицяє (чи може — не тільки!). Він зауважує з жестом благородності:

Ми не в прихильниками метод 14-го полку уланів і не поручали ніколи послуговуватися симпатичними уланами в такій трудній і драматичній місії, як усьпокоєння умінь громадян держави, розбурханих ворожою державою демагогією.

Але одночасно „Курєр Пор.” відомості, що після заяви мін. Перацького ніхто вже не заходив не буде вірити українським шаргам, хоча не мав би нічого проти того, колиб міністр був проїхався ще спеціально до тієї скарби, яка спочиває у Лісі Нації.

Спираючись на ці свої ліберальні й толерантні погляди, „Кур. Пор.” „вірить” і „розділяє”, що швидко дійде до „гармонійного співжиття”.

## Святкувати разом чи окремо?

(Голос у дискусії).

Потребу реформи календаря греко-католиків можна вважати за теоретично вирішеною.

Іде про практичні перешкоди або радше побоювання. Побіч природного консерватизму церкви вирізняють побоювання національного характеру. Дехто уважає, що прийняття григоріанського календаря причинилося до польонізації греко-католиків. Колиж приглянутися справі зблизька, то побачимо, що ці побоювання є безосновні. Наша етнографічна маса є вже настільки свідомою, що — думаю — рівночасне святкування греко-кат. і римо-кат. свят її вже не збагнута. Тим більше ні, що вже тепер, в часі недавньої конскрипції бувають випадки, і то не рідкі, що навіть селяни римо-католики (а про селян тут головню йде!) заявляли: „Ми лише об'єднуємо латинського, але ми українці”.

З того видно, яка глибока вже свідомість у нас і що ми тут в Галичині, шануючи рідну, більше нашу греко-католицьку церкву, не повинні будувати нашого патріотизму виключно на греко-кат. церкві, бо і в римо-кат. костелі моляться не один українці. Зрештою і в греко-кат. церкві були вже спроби заведення григоріанського календаря (Преосв. Григорій Хомишин), але тоді вони не вдалися з огляду на воєнний час та упередження до особи того владики.

Найважливіший голос тут всеж таки матимуть наші єпископи. Ми, світські, бачимо, що зміна календаря нині не представляє тої нашої небезпеки, що колись. Велику роль у підготовці публичної опії зможе відіграти розважна і спокійна дискусія в пресі.

Д-р Ст. Голованій.

## Волинська тиха сторона...

500 золотих кари за брак цінника в кооперативі!

На підставі донесення постерункового дубенського староства покарало члена управи кооперативу в селі Пусто-Іваню на суму 500 зол. за брак цінника в кооперативі. Покарання відкликався до рівненського окружного суду. Суд не прихилився до виклику. Дуже характеристичні мотиви судового вироку, чому підсудного покарали лиш на суму 500 зол., хоча закон передбачує і інші кари...

Ось той документ часу:

Nr. sprawy KAD 1333/31.

## WYROK.

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej.  
Sąd Okręgowy w Równem w trybie postępowania uproszczonego dnia 9 listopada 1931 roku na posiedzeniu sądowym w składzie następującym: Sędzia S. O. A. Kaszewski, Sekretarz apl. sąd. J. Modlinger rozpoznawał sprawę Wasyła Sinickiego, osk-go o to, że 22. maja 1931 r. we wsi Pusto-Iwaniu, gm. Krupieckiej, pow. Dubieńskiego, jako członek zarządu kooperatywy, będąc obowiązany do przestrzegania przepisów o cennikach nie posiadał w kooperatywie tej cennika na towary, sprzedawane w kooperatywie, na mocy art. 622, 366, 367 K. P. K., art. 1 i 2 Rozp. Min. Spr. Wew. z 20. II. 1923 r. (Dz. U. 22 p. 139) i art. 4 Ust. z 2. VII. 1920 r. (Dz. U. 67 p. 449 oraz art. 61—66 p. t. o. k. s.

## ORZEKL:

uznać winnym zarzuczonego mu wykroczenia i mieszkańca wsi Pusto-Iwaniu, gminy Krupiec,

pow. Dubieńskiego, Wasyła Sinickiego, lat 42, skazać go na grzywnę w kwocie pięciuset (500) złotych, z zamianą w razie nieściągalności na dwa dziesięć (20) dni aresztu, i pobrać pięćdziesiąt (50) złotych opłat sądowych i kosztów postępowania, w tem 5 złotych za doręczenie wezwań.

## Uzasadnienie.

Na rozprawie osk-ny Sinicki do winy się przyznał i prosił o zmniejszenie wymierzonej mu kary.

Po rozpoznaniu okoliczności sprawy i wystąpieniu stron i zważywszy, iż, jak wynika z odczytanego na rozprawie doniesienia komendanta posterunku policji w Kozinie Ratusznego (z dnia 23. maja 1931 r. L. 1212), ten ostatni w dniu 22. maja 1931 r. stwierdził, że w kooperatywie we wsi Pusto-Iwaniu brak jest cennika na sprzedawane tam towary, że odpowiedzialną osobą za przestrzeganie przepisów o uwidocznieniu cenników jest członek zarządu kooperatywy Sinicki Bazyli, Sąd Okręgowy uznał winę tego ostatniego za udowodnioną co do zarzuczonego mu wykroczenia.

Wykroczenie to przewidziane jest w art. 1 i 2 Rozp. Min. Spr. Wew. z dnia 20. lutego 1923 r. (Dz. U. 22/23 p. 139) i zagrożone karą aresztu do 3 miesięcy lub grzywny do 10.000 zł. w art. 4 Ust. z dnia 2. lipca 1920 r. (Dz. U. 67 p. 449).

Biorąc pod uwagę dotychczasową niekaralność, podeszły wiek, ubogi stan majątkowy oskarżonego Sinickiego oraz charakter samego przestępstwa, Sąd Okręgowy uznał za słuszne skazać

go na 500 zł. grzywny, z zamianą w razie nieściągalności na 20 dni aresztu.

Stosownie do art. 61—66 przep. tymcz. o kosztach sądowych i art. 538 § 1 K. P. K. od oskarżonego należało pobrać 50 zł. opłat sądowych oraz koszty postępowania, w tem 5 zł. za doręczenie wezwań.

Z tych zasad Sąd Okręgowy orzekł jak wyżej.

Чи ви є членом УКТОДІ у Львові, вул. Руська ч. 3? — Річна вkladка звичайного члена виносить 6 зол.

## Хто кому вкрав?

(Відповідь на статтю „Курєр-а Львовск-ого”).

Вшехпольський „Курєр Львовскі” з 10. січня ц. р. помістив на 5-й сторінці статтю п. н. „Неслихана крадіжка 22-ох моргів поля в Білці Шляхотської”, в якій автор дішов до геніального відкриття крадіжки 22-ох моргів поля, приналежного ніби до рим-кат. парохії в Білці Шляхотській. Поле це вкрав, по думці автора „дурит і рада гміна руска” в Підберіцях на шкоду тої парохії. Відкриття цієї „нечуваної крадіжки” мусимо назвати наперед геніальним, бо там, де мовляв, спить закон, де приспало чутливість адміністративного апарату, — виринає „геній” редактора „Курєра” і вдаряє в дзвін подиву і тривоги...

І ось перед нами страшний акт обвинувачення: начальник громади в Підберіцях спільно з громадською радою вкрав на очах всіх 22 морги поля, власність рим-кат. парохії Білки Шляхотської!

Кожний, хто прочитає ці рядки, не зможе собі певно уявити, як можна так „ні сіло, ні владо” вкрати 22 морги поля, немов калитку з кишені, і в админістративній поставити собі питання: „В який спосіб це могло статися? Деж тут влада, де суди?”

„А прецінь це сталося!” — каже дописувач польської газети. Послухайте, що розповідать собі люди в Підберіцях про цю дивовижну історію. Сто кількадесять літ тому теперішня римо-кат. Білка Шляхотська була селом чисто українським і мала гр-кат. парохію. Село-ж Підберіці віддалене від Білки Шляхотської около 8 км. на південний захід, було тоді дуже маленьке; мало не цілий рік родили і було дочерню Білки Шляхотської. І от тоді громада Підберіць, гр-кат. парохія Білки Шляхотської, оточена згаданих 22 моргів поля до ажivanja, як винагороду за труди. Поле це (22 морги) записав громаді Підберіць фундаційним легатом покійний о. Гловінський, канонік львівської митрополічної капітули, а тим, що громада буде за це посилати одного хлопця в Підберіць в школи на свій кошт. Хотів ще записати громаді кількох моргів ліса, положеного між Підберіцями й Винниками (тепер завідує ним львівський краєвий відділ), але громада з незначної причини не хотіла цього ліса брати. Пізніше український елемент у Білці Шляхотській почав поволі закидати і ачасом село це спольонізувалося зовсім. До цього у великій мірі причинився рід кн. Сапінга. Поляки поставили собі костел, а небагато прийшов до Білки і римо-кат. парох. І ось тоді Підберіці справу з відобранням цих 22-ох моргів поля заведбали. Поле це живав даліше римо-кат. парох Білки Шляхотської і донедавна платив за нього податок. Щойно підчас комасяції ґрунтів у Підберіцях парохія про заінтанбульовано зовсім природно і правдою на власність громади Підберіць. Така є історія цієї парохії і про це знає у нас в Підберіцях кожний громадянин.

Та ось рік тому, коли прийшли до громади нові табулі, заплата за це поле податок вже громада на превелику здивування рим-кат. парох Білки Шляхотської і редактора „Курєра”, який на підставі цієї, з правного погляду зовсім ясної і справедливої справи зробив начальника громади п. Конюха і громадську раду Підберіць — злодіями!

З того бачимо, як далеко від злоби „Курєра Львовск-ого” і який фантастичний внесок зробився в голові одного з його редакторів на підставі лише згаданого події. Тут можна би пригадати шановному „Курєрові” та його редакторам, що кілька літ тому сталося із ґрунтами православної церкви на Волині? Чи пам'ятав про це редактор, пишучи оточуючу статтю на громаду Підберіць?

А викліка на підставі лише розказаної історії запитавмо шановного читача: „Хто кому вкрав” цих 22 моргів поля? Чи громада Підберіць рим-кат. парохії Білки Шляхотської, чи може навпаки?”

Відповідь хіба леда.

Сезаннік.



Соту українських студентських організацій в Румунії (СУСОР) вислав міністрів для меншинних справ, д-ров Брандшів, з приводу його поїздки до Буковини, меморіал, в якому висловити свої домагання в ділянці шкільництва. В меморіалі сказано:

Домогасмося певного привернення навчання до народніх українських шкілах і українській мові.

Для цього треба і українського учительства, а що наше учительство, що піляс Австрії покінчило середні школи з викладовою українською мовою, розвіяне тепер по цілій Румунії, домагаємось перенесення всіх учителів українців на українські села.

Для виховання нових кадрів українських учителів домагаємося зведення учительських семінарій з українською мовою на засіденні українцями землях під Румунією.

Домагаємося привернення українських гімназій, що їх розв'язано чи то аденационалізовано, у Чернівцях, Кіцмані, Вижниці, Вашківцях.

Для виховання середньо-шкільних професорів треба і навчання на високих школах, тому домагаємось назад повернути нам кафедри української мови і літератури та історії українського народу на філософським факультеті університету в Чернівцях!

А що стоїть найбільше на перепоні : уяв-  
ному розвитку, це недопущення українського  
друкованого слова із заграниччя. Тому томага-  
мось вітального везу з преси і літератури та науко-  
вих книжок в українській мові із заграниччя.

Переслідування українських студентів у високих школах, а головне в червоноармійському університеті, заборона говорити у його приватній бесіді рідною мовою, заразом нехтування його права у студентських домівках, при укладанні стипендій, як також недопущення українських студентів до офіцерських шкіл, являється рівнож аномальним явищем, ворожим укр. студентству. Тому домагаємось реституції всіх належних прав українського студентства там, де йому належиться.

Вибір нової Управи. — Склад Комітету.

На річний Загальний Зборів Українського Академічного Комітету, які відбулися в Празі дня 23. листопада 1931 р., обрано нову Управу: Ревізійну Комісію. До Управи увійшли: голова — ректор Українського Університету, академик проф. д-р І. Горбачевський, заступники голови — академик проф. д-р С. Смоль-Стоцький та проф. А. Яковлів, генеральний секретар — проф. Б. Матющенко, члени: ректор Української Господарської Академії проф. Б. Іваницький, ректор Українського Педагогічного Інституту проф. д-р В. Гармашів, проф. С. Сірополько, доц. інж. В. Іваніс та доц. В. Садовський. До Ревізійної Комісії увійшли: проф. М. Славинський, доц. Ф. Слюсаренко та доц. Дяконенко.

Крім того на цих Зборах у склад Комітету прийнято: Спілку українських техніків сільсько-го господарства в ЧСР, Союз організацій україн-

св'ячих інженирів на еміграції і персонально ака-  
демика проф. д-ра С. Дністрянського. Таким чи-  
ном тепер в Українському Академічному Коміте-  
ті об'єднані, крім згаданих організацій, такі уста-  
нови: Український Університет у Празі, Україн-  
ська Господарська Академія в ЧСР, Український  
Високий Педагогічний Інститут ім. М. Драгома-  
нова у Празі, Українська Академія Пластично-  
го Мистецтва в Празі, Український Науковий Ін-  
ститут в Берліні, Історично-філологічне Т-во  
у Празі, Українське Правниче Т-во в ЧСР, Укра-  
їнське Університетське Угрупування для Ліги  
Націй, Українське Математично-Природниче  
Т-во, Спілка Українських Лікарів у ЧСР, Укра-  
їнське Т-во Прихильників Книги „Книголюб“,  
Українське Педагогічне Т-во та Т-во Українських  
Економістів у ЧСР.

Так сказав міністр Пошлізава.

ТОКІО. 21. І. ПАТ. На вчорашньому засіданні дати послів новоіменований міністр закордонних справ Йошіаза зазначив у своїй промові, що Японія не має ніяких „неквітих амбіцій“ супроти Манджурії та задумує вести далі політику відкритих дверей. Міністр вказав на

аріст протияпонського руху в Китаю, а в задоволення підкреслив зовсім поправне становище радянського уряду. Окремий уступ своєї промови присвятив міністр Попіава розаборній конференції, від якої надіється гарних успіхів.

Французькі інформації про німецькі та італійські зброєння.

ПАРИЖ. 21. І. ПАТ. На засіданні комісії за-  
граничних справ у французькому парламенті  
сен. Бурко дав висноження в справі німецьких  
тайних зброєні і збройного стану Італії. Вис-  
ноження торкались головни маскованих позицій в  
німецькому бюджеті, організованого на велик

розміри військового вишколу в фабричній зброї та мушкетів в Німеччині й сусідніх державах. Обговорюючи військові сили Італії, ген. Буржо підкреслює, що Італійська армія начисляє 1 100 000 людей разом з міліцією. Крім того має добре організоване летунство, сухопутне й морське.

### Розбіжні думки в Берліні та Льондоні.

БЕРЛІН 21. І. ПАТ. Англійський посол у Берліні звернувся до Брінґа зі запитом, чи німецький уряд згоден би на продовження мораторію до 30. вересня ц. р. Канцлер відповів відмовно. Преса вважає певним, що згоденська конференція буде відкладена, бо Франція рішала «не піти до Лозанни». На всякий випадок політичні кола не закликають, щоб конференція

мала розпочатися 25. ц. м. дожидаючи відкли-

ЛЬОНДОН. 21. І ПАТ. Уряд закордонних справ зазначує у виданому комунікаті, що наради між інтересованими урядами в справі льондонської конференції ще не скінчені. Однак є надія, що конференція в Льондоні відбудеться в означеному речинні, то є 25. п. м.

## Промова пос. Великановича.

На засіданні соймової бюджетової комісії у Варшаві 21. ц. м. була дискусія над бюджетом міністерства освіти. Пос. Полякович (ББ) виступив проти безплатності науки в середніх школах, заявляючи, що тільки в народних школах наука повинна бути безплатна. Пос. Великанович (Укр. Клуб) стверджує, що укр. домагання не дійшли відомому у промові міністра освіти, а крім того заповідав міністр петрифікацію кінешнього стану. Мін. Перацький сказав, що в Сх. Галичині було в 1930 р. 4 821 шкіл, а перед війною 4 100, що уряд несправлявся збудувати аспірантські місця на

селення. Однак міністр промовчує, яка мова була в тих школах перед війною та що при-  
зивали лише культ, потреби поляків. Відповід-  
но до скількох українського населення воно  
повинно би дістати 5 міль. дол. на свої середні  
школи, замість дотеперішніх 600 тис. Тимчасом  
на близько 70 прц. укр. населення у Сх. Галичині  
має воно лише 5 гімназій замість 28 і ніякої  
державної фахової школи.

Бесідник пригадує боротьбу за український університет у Львові. Умовини оснування того університету такі: відповідна скількість

професорів і студентів. У самій Польщі в ви-  
сших школах учяться понад 3.000 українських  
студентів. На медицину, ветеринарію, техніку  
приймають дуже мало української молоді. У  
Львові м. р. на медицину прийняли 18 українців  
ц. р. лише 2. Не маємо українського куратора  
ні інспектора. Українських учителів переносять  
безправно в інші околиці держави. Історія в  
Геббертовім підручнику фальшує факти та має  
звороти, які обиджують нац. честь українців.  
У м. їх поведінках не ялося улашдувати  
свят, які обиджують взаїмні нац. почування.  
До бібліотек забороняють вводити укр. літера-  
туру. Біблієдик ставить такі домагання: 1) утрат-  
візм треба скасувати, 2) українським дітям дати  
вчителя українця. Перенесенням на Захід укр.  
учителям дозволити вернутися в рідні сторони,  
3) оснувати ще ц. р. відповідну скількість фахо-  
вих шкіл для укр. молоді з укр. викладавою мо-  
вою, 4) оснувати якнайскорше український уні-  
верситет у Львові, 5) реактивувати ще ц. р. за-  
чинену укр. гімназію в Тернополі, 6) Народній  
Дім і Ставропігію віддати українській суспіль-  
ності за посередництвом українських культур-  
них і освітніх інституцій. Вони створють курато-  
рію та опрацюють фундаційний акт. Комісар-  
ьке правління в Нар. Домі доводить до фінан-  
сових надужит і руйнує зем. майно а не від-  
ає на цілі тієї установи, 7) дозволити нашому  
чительству й осв. товариствам, щоби поза-  
кільна освіта розвивалася без перешкод. При-  
читанні зголосимо відповідні резолюції та  
оправки фін. натури.

Пос. Чапінський (ППС) прилучується до протесту пос. Великановича, до домагань у справі укр. шкільництва та створення українського університету. Український нарід має право плекати власну культуру і науку.

Пос. Яворська (ББ) і Полякевич (ББ) по-  
мізували з промовами опоз. бесідників.

## ЯК ВИГЛЯДАТИМЕ НОВИЙ СОІМ?

У конституційній комісії пос. Подосський (ББ) виголосив реферат про новий сойм. Сойм складатиметься з послів вибраних у заг. і тайному голосуванні, з поминенням дальших прикметників. Скількість послів зменшать, однак не нижче 360. Право вибору має кожен горожанин без різниці полу, який скінчив 24 р., має повні гор. права та живе в виб. окрузі бода день перед днем, у якому оголосили вибори. Голосування тайне. Право бути вибраним має кожен горожанин, що скінчив 30 л. Незапрогестовані вибори є важні, про них рішає Н. Суд.

ПАРИЖ, 21. І. ПАТ. Аг. Аваса: Англійський уряд повідомив, що льозанську конференцію відложить. Рішення це запало в порозумінні з фр. урядом тому, що вступні переговори між державами-вірительни та Німеччиною годі бу до покінчити до того речича.

Проект закону про недержавні школи, навчальні та виховні заведення передбачує, що кожен польський громадянин може оснувати школу, коли відповідна держ. влада ствердить, що петент поводився морально й бездоганно у відношенні до держави. Школу можуть зачинити, коли навчання або виховання молоді відбуваються в дусі нелюдяльним для держави або, коли школа не протиділає успішно шкідливим впливам на молодь. Шк. влада може зажадати від основики, щоби усунув директора або вчителя, коли цей впливає шкідливо під педагогічним оглядом.

ЛОНДОН, 21. І. ПАТ. У міродатніх колах кажуть, що Мекдональд із жалем відмовився прийняти запрошення Ливалі поїхати до Парижа.

## Земля

Пісення двірська 24-25-24-75, пісення селя-  
ська 22-00-22-50, жито галицьке 23-25-23-50, жито їж-  
манське броварнянське 19-00-21-00, жито на м'язі  
15-50-16-00, жито пастинське 00-00-00-00, овес галиць-  
кий 20-00-20-50, кукурудза румунська 16-00-16-50, ба-  
раболі провінсіона 2-50-3-00, фасолі біла 18-50-20-50,  
фасолі золотра 00-00-00-00, фасолі краса 27-00-28-00,  
горох пш.Історія 76-00-27-00, горох пшійний 22-00-  
23-00, бобів 18-00-19-00, мшанка паст.і зерні 00-00-  
00-00, ния 22-00-22-50, сіно селянське кремен.прасіване  
00-00-10-00, солома прасівана 3-50-5-00, гречка 19-00-  
19-50, жон 36-00-38-00, дубині синій 15-00-16-00, ріпка  
18-00-30-00, грисів кукурудзяний 00-00-00-00, жук ку-  
курудзяний 00-00-00-00, отруби житої 13-50-13-75, отру-  
би пшеничїї 11-75-12-00, крупа гречанаї 33-00-35-00,  
пшени 00-00-00-00, крупа житоїї 00-00-00-00, пшеника  
00-00-00-00, просо кремен 18-50-19-00, маків житоїї  
15-00-26-00, маї синій 30-00-30-00, маї синій 00-00-0-  
10-00, камушника пшеника 225-00-225-00.



## НАГЛІ СУДИ В ІНДІЯХ.

Із Бомбаю повідомляють, що англійська поліція виступила гостро проти гіндуських страйкових агітаторів перед будинками й магазинами з європейськими товарами. Всіх арештує і веде перед наглі суд. На протязі 20 минут засуджено 12 осіб на кару 6 місяців тяжкої в'язниці за уташування станиці перед біржою та утруднювання вивозу золота. Біржа стоїть отабором, але не переводять майже ніяких трансакцій. В торговлі панує теж цілковитий застій.

## ФРАНЦІЯ НЕ БУДЕ ПЛАТИТИ, як перестане платити Німеччина.

ПАРИЖ, 21. І. ПАТ. Урядова заява, виготовлена прем. Лівалем у парламенті, знайшла відгук у французькій пресі. Часописи стверджують, що між усіма політичними фракціями обох палат, від лівниці до правниці, є повне порозуміння щодо принципіальної точки французької заграничної політики, а саме, що Франція не буде безумовно платити своїх військових довгів, коли Німеччина перестане платити відшкодування.

## ЯПОНСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ РОЗВ'ЯЗАНИЙ.

ТОКІО, 21. І. ПАТ. Японський парламент роз'язаний. На останньому його засіданні міністр фінансів піддав дуже гострій критиці фінансову політику свого попередника, яка спричинила відплив золота з краю. Зараз після цієї аргументи надійшло письмо імператора про роз'язання парламенту.

## ПО ШИРОКОМУ СВІТІ.

Гітлера запросила на виступ у Лондоні британська економічна ліга.

Першою сенаторкою до сенату Зєдинених Держав вибрана п. Каравей, вдова сенатора, з округу Лідль—Рок у стейті Арканзас.

2,733,300 мешканців нарахували першого січня цього року в Ленінграді. За 1931 р. приросло 501,000 осіб.

В Бомбаю арештували провідника бенгальського конгресу Сен-Гупту.

Румунський міністр закорд. справ Гіка вихав до Парижа.

15 англійських єпископів і провідників англійської церкви видало відозву до християн усіх народів, закликаючи до уневажнення воєнних відшкодувань і довгів.

Мін. Бенеш сказав на прийнятті рум. мін. Гіки в Празі, що перед роззброєною конференцією трьох міністрів Малої Антанти обміркують план спільного становища.

## Запрошення до передплати

З нагоди 60-ліття

ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА

приготовляє Ювілейний Комітет розкішне видання його творів в одному томі. Книжка буде друкована у великому форматі „4“ на найкращому папері, з численними ілюстраціями наших передових артистів-графіків, у 1000 нумерованих примірниках і продаватиметься тільки в переліт мистецько виконанім.

Ціна в передплаті зол. 20.—, для закордону 25.00 доларя. Замовлення приймається за першою ратою найменше 5.— зол.

Після появи книжки ціна для всіх, що не зголосилися як передплатники, з огляду на невеликий наклад, буде значно вища.

Зголошення і передплату висилати на адресу: Центробанк, Львів, Ринок ч. 10, з допискою „Твори Стефаніка“.

За Комітет:

Микола Заячківський.

Матвій Стахів.

## НОВИНКИ

ПОЧТОВІ СКЛАДАНКИ розсилаємо з нинішнім числом і просимо Вп. Передплатників негайно надсилати передплату, щоб не було перерви у висилці часопису. Передплата на місяць лютий 5 зол.

Українська робітня футер Юліана Глушевського, Львів, вул. Коперника 16. П. пов. Тел. 54-46. 792—?

Першорядна українська фризєрня Т. Кутковського, Львів, вул. Бляхарська 11, тел. 93—21. 1070 13-2

Вечеринці Лісників в суботу 23. січня в залах Народного Дому у Львові. Коли хто з Вп. Громадян не одержав запрошення (помилково) може його дістати ввечерю при касі. Прийдіть забути про все буденне! Бавимось від 9. вечір до 7. рано. 1248

Балетні і вечірні сукні та костюми на маскарadı виконує гарно, скоро і дешево робітня суконь кооп. „Труд“, Львів, Ринок ч. 39. П. п.

„Манчестер Гардіан“ про артиста Новаківського. У відомому англійському органі „Манчестер Гардіан“ (число з 15 січня) появилася

## Йорданські свята.

Йордан мав від давня марку угодовщини. Так його складалися: мороз, хор і потреба пагірті кисти.

Колитор забував соціальної ріжницю, латинський ксьонда націоналізу і обидва чимчикували „на лямпочку“ до греко-католицького пароха.

По війні, а точніше: по війнах, страшна Йордан свою угодову печат. Колитор розмаршелоував масток між ксьондів, латинський ксьонда записався до „Організації Народової“, а греко-католицький священник задовбувався на пари за українські метрики. Не стало і традиційної чарки. Збила її інвазія, висмоктавши раніше шалхотний амлет до останньої краплі.

Прийшли Йордани—опозиційні по всій країні а Львовом включно.

І було так довго і довго, якби не сентимент сусідів до нашого анимового свята. Попробували, пометнували і ось тепер у Львові що-року аж два Йордани, не рахуючи ще двох малих Йорданчиків.

Один Йордан на Ринку „з духовенством Юра“, а другий на Марійській площі з ксьондаом послом Яворським.

Мав я цього року нагоду бачити один, а слухати другого.

Крізь вікно дивився на Ринок, а крізь радіо чув хор з Лисок, сальву і військову музика.

Ринок...

Тисячі народу, на жалі, без корпоративної присутності українських установ. До мітри і фі-

стаття про арт. Олексю Новаківського, ілюстрована двома відбитками його образів: „Українська катедра св. Юрія у Львові“ і „Син мистця“. Стаття написана з великою прихильністю до таланту нашого мистця, якого твори — як там пишеться — без сумніву були дуже високо цінені і на найкращій модерній виставі в Парижі або Берліні.

Польську ремісничо-торговельну бурсу у Станіславові присвятили з великою парадною 10. ц. м. В бурсі виховується тепер 60 молодих ремісників, але вона може помістити ще 100 хлопців.

Арештування комуністів у Львові. У зв'язку з комуністичним „днем трьох Л“ (Лєніна, Лібкнехта і Р. Люксембург) арештувала львівська поліція 30 осіб під замітом приготувань до цього свята.

Справжня битва в радіо. Японський кореспондент „Таймс-Ів“ повідомляє, що японська радіостанція надала битву біля Муклену. Це справжній рекорд, бо вперше радіо надало „природну“ битву. Японці усталили на полі бою мікрофони, так що слухачі радіа чули дома: гук гармат, свист куль, крики й зойки ранених та змираючих. Кореспондент додає від себе, що не знає, чи японська радіостанція хотіла цим експериментом пробудити у слухачів обриднення до війни під кличем: „Уже ніколи більше війни!“, чи навпаки: ще більше піднести патріотичний запал японців до дальших боїв.

Після смерті визначного французького письменника. У Сан Франціско помер французький письменник Фрідріх О-Брієн, що здобув собі славу повістями з життя на островах Тихого Океану. Від молодечих літ був він волокитою, спершу обділяв світ як моряк, описав як журналіст-дописувач. Проживав він то в європейських столицях, то у країнах гарячого підня. Кілька літ перебував він на островах Тихого Океану й очарований їхньою красою написав кілька книг, що придбали йому ім'я. Його „Білі тіні“ недавно сфільмували, а фільм пройшла з великим успіхом по цілому світі. Крім цієї книги написав Фр. О-Брієн „Таємні острови Південного Моря“ і ін.

Пригода муринського короля в Нью-Йорку. На німецькому пароплаві „Віттен“ приїхав до Нью-Йорку муринський король Убанги — Кнаабада. Разом із ним приїхало п'ять його дружин, син, дочка та дві придворні дами. Та король та його супровід не пустили на беріг, а вислали на „острів слів“. Американська влада не могла погодитися з тим, що король має п'ять жінок. Мершій взялися адвокати до ритування справи та придумали вихід із, здавалося, безвихідного положення. Чотири жінки короля записали придворними дамами; король зложив за них по 500 доларів кавші. Щойно тоді дозволила йому влада вийти на американський беріг. У Нью-Йорку виголосив король Кнаабада промову перед мікрофоном — французькою мовою.

Який буде 1932 рік? В одному льондонському часописі ворожбит із числа — Ка. Зигфид пише: „У всіх країнах до квітня не буде ніякої зміни під фінансовим оглядом, від квітня почнеться зворот до кращого. Радянщині присуджений кінець у цьому році. Вона признає себе за побідженим та відпочеється сучасного ре-

олетних колпаків дуже підходили дітям і Бодан а десять!

Маріяська Площа.

„Хур а Лисен, под батутом косяла посла Яворського оденна колпакі...“ Онімає... Чуті сільські сопрани: міський баритон, а в проєкті — тенори і баси. Ксьонда посел? Шось тут не в порядку. Або ксьонда, або посел! А заборона українських єпископатів де?!

Ринок...

Грає музика коляди. Як уміє і як може.

Голос а боку:

Якби так половину грошей, переіначення понад пересоленим піву за „Біблос“, дати на церковну оркестру — було б по послухати.

Я не обертаючись, відповів:

На таким радісним церковним святі не притагуєте мені таких трагічних церковних трансакцій.

Маріяська Площа...

Музика заграла гимн, ксьонда посел Яворський роцлаа воду, посел М'хал Вачинський напався і тоді всі за хором а Лисок на „Вєфлємську Ніч“ до... Театру Ріжнородностей а Нар. Домі.

Ринок...

Кілець, відправя. Обридання галузок сосини і набирання води, уживаючи дітей і слабших фізично вірних як драбин і сходів. Короткий, але горючий, словний і рукопашний бій.

Театр Ріжнородностей...

На закінчення „Вєфлємської Ночі“ пісня „Пора за Русь“ — у скобках: невідлуну, що присутні вислухали а удовілям. Нарешті пісня, але не драматичного до стін Театру Ріжнородностей включно.

Галакціон Чічка.

жіму. Франція борикатиметься з груднощими через „домалки минулого“. Найщасливішими місяцями будуть — квітень і серпень, найщасливішою красою — сніг, найщасливішим днем — кожна п'ятниця.

Життя великих людей. Дружина письменника Метерліка впевняє, що її чоловік цікавиться всім. Кожного дня читає багато часописів у всіх мовах. Любить самотність і дуже рідко виступає прилюдно. Працює нерівномірно: деколи лише й пише, деколи цілі тижні навіть не торкне пера. Висліди його праці теж нерівномірні: деколи напише 20 сторінок одного дня, а деколи за двадцять днів напише ледви одну сторінку. Підчас праці Метерлік любить тишину й сам її заховає. Часом трапляється, що дзвінок телефону відриває його від праці на цілий день.

У кількох словах. Зі заснаваного шибу копальні у Карстен-центрум видобули 3 трупи вулканопів. — На Атлантийському океані знову буря. — Вчитель кишинівського повіту в Румунії не одержали ще плати за жовтень, листопад і грудень 1931 р. — Повінь. Місісіпі в Америці шораз більше шириться. — Еспанія закрила 25 єзуїтських шкіл і один університет. — Сильний буревій пройшов над Норвегією та наробив багато шкоди: 2 пароплави затонули. — У Вадгаймі (Норвегія) вибухла складниця металічного гліну; було його біля 70,000 кг. Пожежі не могли гасити, бо вода скріплює горючу силу гліну. Місто згоріло, частина мешканців утекла, частина згинула в пожежі. — У Москві нібито вдалося добути рад із місцевих сиріпків. — Відомий спортсмен граф Піха хоче побити рекорд проф. Пікарда в леті у стратосферу. — Біля кордонного села Дієсини на Віленщині можна було бачити катастрофу радянського балюна; летун злетів при допомозі легкогопаду. — На світі є 18,000,000 безробітних.

## Акційна Спілка для будівельного промислу

Львів, Іван Ленінський

виплачує

з днем 25. січня ц. р. дивіденду за рік 1931 у висоті 2.00 зол. від акції через Кооп. Банк „Дністер“, Львів, вул. Руська ч. 20.

1251

1-2

## Куток мови.

„Мета“ ч. 2 з дня 17. січня, в виду (рос.) тої небезпеки, зам. з огляду на ту... переіначений (поль.) реалістичним відношенням до світа, зам. надихання; „маючою“ (!) вигляди на успіх, зам. із виглядами; піднесеними (поль.) почуттями (!) права, зам. величчям відчуванням (розумінням) права; нищительська (поль.) брутальність, зам. руйнівницька; допільної, а обставинами рахуючої ся (поль.) пралітими, зам. на обставини розраховано; реакціонерами націю понад усе ставлячи ми (!), зам. що ставлять націю понад усе; „що, отже, якщо нині, поки ще час...“ такий початок речення неможливий у ніякій мові; на всякий випадок треба зазначати від „отже“.



## ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Мельничук Лідія, учениця 8-ої гімназії к.л. „Рідної Школи“ у Львові, померла 13. ц. м. в часі різдвяних ферій в домі свого батька, пароха в Молотові к. Ходорова. Похорони відбулися 15. ц. м. Поминання Богослуження відбулося у Володзькій церкві 22. і. В. Покійниці втратило заведення віршів та ідейну ученицю, а б. 33-й Пластовий Курінь ім. О. Кобилянської бувшу свою провідницю й курінь. В. І. П. І.

## Дописи.

СКАЛАТШИНА (Конскрипційні дозволання в Сорочку). В селі Сорочку, пов. Скалат, подано до староства кандидати на комісарів місцевих українців, але їх відкинуто, а призначено 5 комісарів поляків. Три дні перед конскрипцією зажадав нач. комісар В. Коссовський 5 мужиків зовіря і начальник громади назначив 5 громадян українців, та вони не сподобалися нач. комісареві, бо рано і самі десь переписували відслідали їх домі, а покликавши самих поляків. Перепису треба 3 дні. Найбільше дозволання допускалися комісарі: Рихляк (місцевий органіст) та Жукоскі (учитель у Хоптинці). Цей перший, на догаданні Павла Продика, щоб написав мову українську, німк цього не хотів зробити і по короткій суперечці вийшов з невідписаним аркушем. В деяких місцях, як прим. у Мик. Свистуна, не питав зовсім про мову, лиш як молитися. Дутка Павло (обряд д. лат.) зажадав, щоб він дав двомовний аркуш та записав мову українську. На те відповів згаданий комісар, що латиняки не можуть бути українцями. Коли Дутка обстоював, що на його бажання має написати таку мову, яку він диктує, хоч би й вірменську, та коли хотів заглянути в аркуш, комісар заборонив йому дивитись, бо не урядова тайна. Після суперечки покликано місцевого постерука, який списав протокол, при чім не обійшлося без епітетів (т. б. бешкетів між українцями). Другий комісар Жукоскі, першого дня перепису ніде не питав про мову, ні не давав друку до підпису, бо, мовляв, нема часу, вчором сам підписав. Коли Грабар Теодор дивився що він пише, заборонив йому загля-

дати, а на рішуче домагання Грабаря покликано постерука, який списав протокол. Діти ходили Грабар до нач. комісара зі скаргою на дозволання і цей заявив йому, щоб не лаявся поліції, бо справа загалом не показана. Комісар Ядвіга Віняжунка (учителька) не дозволила підписати за неграмотну Теклю Калінік, ні зятів ні синів. Комісар Худерський (селянин) замість мови „українська“ писав „руська“, та в одній хаті (Яришевська) переловили його і він мусів це справити. Загалом двомовних аркушів майже не давали.

КАЛУШ (Про госп.-кооперативну нараду, свято „Просвіти“, „ревю“ польського театру і клопоти пана старости з ними). Захогів Повіт. Союз Кооператив у Калуші скликав в дні 8. м. м. госп.-кооп. нараду, щоб підняти засоби боротьби із оцею нещасною кризою, про яку так усе й усюди товчуть. Запрошено на цей день чимало людей а повіту й околиці, запрошено панів послів, внесено прохання до старости — крапка. — А ралше крапку поклав п. Костоловський, який — мовляв — хоч і як наші кооперативні „прихильники“ — всеж улашувати напередодні конскрипції наради „якось не тее“. Заборонив. І нещасний „Чайш“, що хотів в цей день звелічати нашу „Просвіту“, теж конскрипцією замикнуто. Стоп! Не можна, то не можна, певно п. Костоловський краще знає. Та тут тобй й багнуло: цьогож вчора, в цьомуж таки славетному Калуші, в салі „Сокола“ ставив польський театр „ревю“ Гейл „Де Рим, а де Крим“? Чи пак: „Де кум, а де коровай“? Невже і п. Костоловський ділит в обличчя права громадян на категорії? Чи госп.-кооп. нарада менше важна, ніж якісь „ревю“? Тут хіба покласти аж крапки.

## СПОРТ.

Вийзд гаківкової дружини „України“ до Черновця.

На запрошення черновецького спортового т-ва „Довбуш“ виїждять гаківкова дружина „України“ в дні 29. і. ц. р. до Черновця на товариські змагання. Змагання ці відбудуться в такому порядку: 30. і. з Довбушем, 31. і. з німецькою дружиною „Ян“, а 2. п. з репрезентацією м. Черновця. Рівночасно ведуться переговори в справі

виїзду України до Бухарешту. Україна їде в такому складі: Скрипій, Назар, Діньо, Гофрік, Юра, Роман, Трут, Шиналь і Корейба. Крім гравців їде провідник гаківкової секції п. Радловський і член анділу п. Конашевич. Бажаємо нашим змагачам якнайкращі успіхи!

## На санування Т-ва „Просвіта“.

ХІІ. виказ підписаних позичок для санування Т-ва „Просвіта“.

Броди: д-р Жовнірчук Теодор 50, Швалюк Гриць 50, Конержук Роман 20, Сеніс Іван 5, Галинний: Олександр Михайло 5, Савчук Юліан 5, Грималі: кооп. „Скала“ в Зеленій 25, „Кружок Українок“ у Зеленій 5, Діній: о. Савойка Теодор, Селіська 50, Перемишль: Крупа Володимир в Тарнавках 20, Підгайні: о. Костюк Василь 20, Самбір: Юрій Лука в Дублянах 250, о. Лісневич Іван в Баранчицях 5, Чесна: о. Колтунюк Мирон в Жуківці 5, Жовква: Павліна Михайло в Волі Висоцької 10, о. Голіш Олександр в Лявках 10, Збаржи: о. Чубатий Онуфрій в Доброводах 10, Копичинці: чит. „Просвіти“ в Галичівцях 25, Ліско: д-р Маховський Василь 120, Камінь-Стр.: Бойцун Петро в Браташах 5, Луцьк: Сокаль Осип 10, Рясів: Сандурський Михайло 5, д-р Пушкар Микола 25, Стрипін: Сирота Михайло в Опарівці 5, Белз: Ситник Іван в Осердові 2, Турна: о. Скарко Іван і Олена в Турочок Нижніх 50, Борщів: Смаць Петро 10, кооп. „Відродження“ в Пилатківцях 10, Судова Вишня: чит. „Просвіти“ 10, Чортків: Захарчук Василь в Шиманьківцях 5, Комарно: Танчій Олександр в Колодубах 5, Солотвина: чит. „Просвіти“ в Раківці 10, о. Лазорів Василь в Яблнках 10, о. Корсан Іван в Старуні 10, Горлиць: Гнз Марко в Висовій 20, Рясів: Тиханчик Василь 5, Крайний Дмитро 250, Рівне: Клепач Павло 30, Познань: Головешкий Іван 30, ЧСР.: д-р Малік Андрій і Гладіс Атанас в Братиславі по 100 зол. Разом 902 зол. а разом з усіма попередніми 30.891,80 зол.

## Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам дня 21. і. 1932 р. за масло експортне та десерове пріма 350 зол., а літру молока 19—20 сот., літру сметани 1-10 зол., копу вепі 520 зол.

# ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

Великий Театр.  
Пятниця 21. і. год. 8 веч. „Вовки вночі“.  
Субота 23. і. год. 8 веч. „Вовки вночі“.  
Неділя 24. і. год. 3.30 „Мадям Бутерфляй“.  
Неділя 24. і. год. 8 веч. „Вовки вночі“.  
Театр Річнородностей.  
Пятниця 22. і. год. 8 веч. „Роккі“.

## Кіна.

АПОЛЬО „Удани, удани!“  
КАСІНО: Звукова версія „Бен Гур“.  
КОПЕРНИК: „Пригоди Томи Соєра“ (з Лжекі Кутеном).  
ЛЕВ: „Лічка з над Волги“.  
МАРУСЕНЬКА: „Пригоди Томи Соєра“ (з Лжекі Кутеном).  
МІРАЖ: „Діалог Одія“ (Марлена Штрік), „Маскота“ (Ю. Грін).  
ОАЗА: „Трагедія залюблених“.  
ПАН: „Де гріши, жіно!“  
ПАЛЯС: „Конгрес танцює“.  
ПАСАЖ: „Подвійна гра“, „Самба“ („Мурицьке кохання“) та звуковий дотаток.  
ПРОМІСЬ: „Даліш Тарзанові пригоди“ (II серія).  
СОНЦЕ: „Пригоди бригадіра Жерар-ва“.  
СТИЛІВЕ: „На Сибір“.  
УТІХА: „Локомотив“ (з Лжекі Чарем) та „Крокодил і крокодил“.  
ХІМЕРА: „Веселий поручик“ (Мор. Швабел).

## Програма радіо.

Неділя, 24. січня 1932.  
Львівське (20.30) 20.00 Опера. Лондон (35.4) 22.05 Концерт Гамбург (37.22) 20.00 Концерт. Сотенс (40.3) 15.00 Концерт. Берлін (41.8) 14.30 Легка музика. Мюнхен (51.9) 18.45 Концерт Рим (44.1) 17.00 Концерт Лінгенберг (47.24) „Тайна кося“, Прага (48.6) 18.00 Віденська музика. Міліно (50.1) 21.00 Опера. Відень (51.7) 18.05 „Про волюнт“, Рига (52.54) 11.35 Легка танцювальна музика. Будапешт (55.25) 17.00 Мазарський пісні. Осельо (19.3) 20.00 Опера. Париж (17.24.1) 23.30 Концерт.  
Понеділок, 25. січня 1932.  
Львівське (20.30) 21.00 Концерт. Моравська Острава (26.34) 12.35 Концерт. Брюно (34.1) 19.20 Радіокабаре. Лондон (35.5) 23.35 Танцювальна музика. Гельсінгфорс (38.1) 18.25 Твори філанделських композиторів. Гамбург (37.22) 19.30 „Післякося“.

ний розвій Туреччини“. Бухарешт (39.42) 17.00 Концерт. Сотенс (40.3) 19.00 Хор. Берлін (41.8) 15.40 „Пригоди в Африці“.  
Люблин (57.8) 20.00 Концерт. Калюнд-бург (1153.8) 15.30 Концерт. Кейтсвустер-гаузен (1634.9) 19.30 „Від винаходу до сучасної машини“. Париж (17.24.1) 13.30 і 14.05 Грам кружок.

## Львівське радіо.

Субота, 23. січня 1932.

Львів (380.7) 11.45 Перегляд преси. 11.58 Час із Варшави. 12.10 Шкільний ранок. 12.10 Грам кружок. 13.10 Про погоду. 13.15. 13.40. 14.00. 14.20 Господарські гутірки. 13.55. 14.15. 15.00 Грам кружок. 15.20 „Шахи“. 15.45 Грошева біржа. 15.50 Для дітвори. 16.00 Робітничі справи. 16.15 Грам кружок. 16.20 Радіохроніка. 16.40 Концерт. 17.10 „Розвій телетехніки“. 17.35 Концерт. 18.05 Забава до рожки. 18.30 Концерт. 18.50 Веселіна. 19.15 Ластівка. 19.40 Грам кружок. 19.45 Радіовий шоденник. 20.00 „На онді“. 20.15 Легка музика. 21.55 Філателістика. 22.10 Концерт. 22.50 Передачі закордонних станцій.

## ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає.

Загальні Збори Кружка Рідної Школи ім. Тараса Шевченка у Львові відбулися в неділю 31. січня 1932 р. в 18-й год. із зазначеним порядком наради у власній залі при вул. Сулейського ч. 23.

Тримісячний курс крою сукоя і білиз розпочинає від 1-го лютого ц. р. кооператива „Труд“. Львів. Ринок ч. 39. Місячна плата 25 зол. 1256 1-2

## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає.

СВЯЩЕНИКА самотнього на відрічне заступство прошу зараз Дам помешкання, після удержання і платно згідно з умовою, о. Клим Кузницький, дєкан, Підлещари, п. Тисмениця. 1243 2-2

СОНЯШНА, гарно умебльована кімната з окремим входом (від катки сходової) у здоровій околиці Львова (Личаків) зараз до винайму. Інформації в Адміністрації „Діла“. 1-3

КОНЦІПЕНТ з адвокатським іспитом шукає місця в адвокат. Гонорар 160 зол. місячно. Зголошення: Проф. Мартинюк. Львів. Кентшинського 3. 1253 1-1

СРІБЛО продає найдешевше — Домбровський-Розаржевський — Академічна 2 1246 1-15

ПОКОІ ЗА БЕЗПІН вишаймає готель „Савой“, Львів, Собського 7, телефон 19. Для тих, що мешкають довше, вишаймає окція. 1250 1-3

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає.

## НАКЛАДНЯ SCHERL у БЕРЛІНІ

порукає слідуючі свої видання: Berliner Lokalanzeiger, Der Tag, Berliner Nachtausgabe, Der Montag, Die Woche, Die Gartenlaube, Filmwelt, Sport im Bild, Scherls Magazin, Allgemeiner Wegweiser, Praktischer Wegweiser.

Адреса всіх виданців така: BERLIN SW 68, Zimmerstrasse 35—41.

В переписці треба зазначувати: Ausland-Abteilung. Місія платности в Польщі: Банк для торгівлі та промислу, Познань (чекове conto в ПКО ч. 200.490). Почтове conto у Берліні: Berlin, N-o 3.111. 110-7

## 28 зол. ЗОЛОТІ ГОДИННИКИ 28 зол. 14-КАРАТОВЕ

золото з гарантією та біжутерію, тільки у відомій своєю солідністю фірмі Б. ГРИНБЕРГ, Львів, Сикстуська 4.

## До винайму

при вул. Потоцького ч. 58 велика столарня, кафлярня, фабрика штучного камення, шлюсарня, кузня як ціле фабричне заведення або кожний відділ окрема. Паровий і електричний погін. Все вповні улажене з цілим інвентарем.

Ближчі інформації подає: ІНЖ. ПАВЛО ДУРБАК Львів, вул. Чарнецького 26, тел. 47-69. 1252 1-3

ЕВГЕН ЧИКАЛЕНКО Спогади І. II. і III. часть

Ціна 8— золотих — без пересилки 1250 2-2

## Подяка.

Подобалося Всевишньому забрати до вічності мою найдорожчу донечку. Лідію Мельничук, ученицю VIII гімназії к.л. „Рідної Школи“ у Львові. В моїй безмежній горю зазнав я стільки-сердечних глибоко відчутних лаяв та ознак співчуття, розради і помочи, що хоч цей важкий хрест пригнітає мене до землі, то попри сь віру спомні на ці сердечні спичуття бодяй вчасні коїть мій печуний біль у серці. Тому почувалося до обов'язку бодяй оцим скромним словом вишайти мою глибоку подяку тим усім Вп. Панства, від котрих стільки ласкавості і помочи в своїй горю я зазнав. Дякую: Вп. П. Дрові Маркняні Дзєрончєві, котрий на першу вістку про смерть Покійниці негайно приїхав зі Львова; щоби на місці переконатися про дійсність вішайного, як здавалося, факту й емоційно рятувати життя своєї дівчачої пацієнтки. Вп. о. сов. Долгого, Галицького, Сайкевичеві, Волинцеві, Крайневі, Дерешові, Пашковському за участь у похоронах, зокрема о. дек. Вишайського, о. сов. Радзевичеві, о. сов. Красницькому за відправлення також торжественної Служби Божої, а о. Сайкевичеві й о. Волинцеві за зворушливі до глибини серця нагадки проповіди. Велике Спаси-Біг за прекрасні, сердечним чуттям оцині слова прощання Вп. П. Проф. Микетеві від учині збору і від себе як господара класу Вп. Тов. Уляни Старосольської і Стефи Дмоховської в імені товаришок і Вп. П. І. Бадука від студентської секції в Ходорові Шира подяка Вп. Панства Вишайницьким, Волинцям, Садковським, директором дібр в Ходорові, Свєтракам, завістателям дібр в Ходорові, п. В. Беричіній, управителю школи в Печисові за виявлення сердечного співчуття, всякої потіхи і чинну допм при похоронах. Накінсь усім чесним парохам за гарячі спичуття, реліг. допм в улаженні похоронів і громади в них участі.

Молотів, дня 20. січня 1932.

Батько і братиш Зєна.

Повідомляю Впов. Клієнтам, що з ДНЕМ 15. і. 1932 Р. відчинив я ФРИЗЕРСЬКЕ ЗАВЕДЕННЯ для жінок та мушін під фірмою „ЯН“ при вул. Валовій 19. Дякуючи за дотеперішню увагу та принажливу, поручаю свою фірму на майбутнє. З високим поваженням „ЯН“.



## ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Мельничин Лідія, учениця 8-ої гімназії, к.д. „Рідної Школи“ у Львові, померла 13. с. м. в часі епідемічних фреї в домі свого батька, пароха а Молотові к. Ходорова. Похорони відбулися 15. с. м. Поминальне Богослуження відбулося у Волозькій церкві 22. І. В. Покійній втратило заведеного нарічника та ідейну ученицю, а б. 33-й Пастораль Курин. ім. О. Кобилянської буюшу свою провідницю й куринну. В. І. П.

## Дописи.

СКАЛАТІЩИНА (Конскрипційні зловживання в Со-ропці). В селі Соропці, пов. Скалат, подано до старо-ства кандидатів на комісарів місцевих українців, але їх відкинуто, а призначено 5 комісарів поляків. Три літ пер-ред конскрипцією зажадав нач. комісар В. Косовський 5 мужів довіри і начальник громади намісни 5 грома-дан, українців, та вони не сподобалися нач. комісареві, бо рано в сам день перепису відіслали їх домі, а по-кликали самих поляків. Перепис тривав 3 дні. Найбіль-ше зловживань допускалися комісари: Рихлик (місцевий органіст) та Жукоські (учитель з Хоптянки). Цей пер-ший, на домагання Павла Процика, щоб написав мову українську, ніяк цього не хотів зробити і по короткій суперечці виїшов з невідписаним аркушем. В деяких місцях, як прим. у Мик. Свистуна, не питав зовсім про мову, лиш як молився. Дутка Павло (обряду лат.) зажадав, щоб він дав двомовний аркуш та записав мову українську. На те відповів згаданий комісар, що латин-инки не можуть бути українцями. Коли Дутка обстою-вав, що на його бажання має написати таку мову, яку він диктує, хоч би й вірменську, та коли хотів загляну-ти в аркуш, комісар заборонив йому дивитись, бо це урядова тайна. Після суперечки покликав місцевого по-стерукового, який списав протокол, при чім не обій-шлося без епітетів (т.б. беззастежні між Українцями). Дру-гий комісар, Жукоські, першого дня перепису ніде не питав про мову, ні не дав друку до підпису, бо, мовля, нема часу. Вечором сам підписав. Коли Грабар Теодор дивився, що він пише, заборонив йому загля-

дати, а на рішуче домагання Грабаря покликав poste-рукового, який списав протокол. Далі ходив Грабар до нач. комісарів зі смаргою на зловживання і цей заявив йому, щоб не лаявся поліції, бо справа заадажена; та проте цього друку не показав. Комісар Яввіта Віні-жуна (учителька) не дозволила підписати за неграмот-ну Теклю Каліняк ні зятів ні синові. Комісар Худер-ський (селянин) замість мови „українська“ писав „русь-ка“, та в одній хаті (Яришевська) переловили його і він мусів не справити. Загалом двомовних аркушів майже не давали.

КАЛУШ. (Про госп.-кооперативну нараду, свято „Просвіти“, „ревю“ польського театру і клопоти пана старости з ними). Захотів Повіт. Союз Кооператив у Ка-луші скликати в дні 8. с. м. госп.-кооп. нараду, щоб підняти засоби боротьби із оцею нещасною крізою, про яку так усе й усяди товчуть. Запрошено на цей день чимало людей з повіту й околиці, запрошено панів послів, внесено прохання до старости — крапка. — А радше крапку поклав п. Костоловський, який — мов-ляв — хоч і як наші кооператив „прихильний“ — всеж улагоджувати напередодні конскрипції наради, якось не тее... Заборонив. І нещасній „Чайці“, що хотіла в цей день звелічати нашу „Просвіту“, теж конскрипцією за-макнірило. Стоп! Не можна, то не можна, певно п. Ко-столовський краще знає. Та тут тобій й багнуло: цьогож вечора, в цьомуж таки славетному Калуші, в салі „Со-кода“ ставити польський театр „ревю“. Гей! „Де Рим, а де Крим“? Чи пак: „Де кум, а де коровай“? Невже і п. Костоловський діляти в обличчя права громадян на категорії? Чи госп.-кооп. нарада менше важна, ніж якісь „ревю“? Тут хіба покласти аж крапки...

## СПОРТ.

Вїзд гаківкової дружини „України“ до Черновець.

На запросини черновецького спортового т-ва „Доб-бун“ вїздить гаківкова дружина „України“ в дні 29. І. с. р. до Черновець на товариський змагання. Змагання ці відбудуться в такому порядку: 30. І. з Доббунем, 31. І. з німецькою дружиною „Ян“, а 2. ІІ з репрезентацією м. Черновець. Рівночасно ведуться переговори в справі

вїзду України до Бухаресту. Україна їде в такому скла-ді: Скрипій, Назар, Диньо, Гофрик, Юра, Роман, Трлш, Шиньал і Корейба. Крім гравців їде провідник гаківкової секції п. Радловський і член вїзду п. Кошаченко. Бажав-мо нашим змаганням якнайкращих успіхів!

## На санування Т-ва „Просвіта“.

ХІІ. виказ підписаних позичок для санування Т-ва „Просвіта“.

Бродя: д-р Жовнірчук Теодор 50, Швалюк Гриць 30, Кочержук Роман 20, Сеник Іван 5, Глинний: Олексій Ми-хайло 5, Савчак Юліан 5, Грималів: кооп. „Скала“ в Зе-леній 25, „Кружок Українок“ у Зеленої 5, Динів: о. Са-войка Теодор, Селіська 50. Перемишль: Крупа Володи-мир в Тарнавах 20, Пітагайт: о. Костюк Василь 20, Сам-бір: Юрків Лука в Дублянках 250, о. Лискевич Іван в Ва-ранцях 5, Чесанів: о. Колтунок Мирон в Жукові 5, Жовків: Паванин Михайло в Волі Висоцької 10, о. Гош-кий Олександр в Дирівцях 10, Збарж: о. Чубатий Онуфрій в Доброводах 10, Копичинці: чнт. „Просвіти“ в Гали-ківцях 25, Ліско: д-р Маковський Василь 120, Камінь-Стр.: Бойцун Петро в Браташів 5, Луцьк: Сокаль Осип 10, Рівні: Сандурський Михайло 5, д-р Пушкар Микола 25, Стрий: Сирота Михайло в Опарівцях 5, Белз: Ситник Іван в Осереді 2, Турка: о. Скарко Іван і Олена в Ту-рочок Нижніх 50, Боршів: Смаць Петро 10, кооп. „Відродження“ в Пилатківцях 10, Судова Вишня: чнт. „Просвіти“ 10, Чортків: Захарчук Василь в Шмидківцях 5, Комарно: Таній Олександр в Колодубах 5, Соло-вине: чнт. „Просвіти“ в Раківцях 10, о. Лазорів Василь в Яблнках 10, о. Корсан Іван в Старуні 10, Горлиці: Гиж-Марко у Висовій 20, Рясів: Тиханчик Василь 5, Крайник Дмитро 250, Рівне: Клепач Павло 30, Познань: Головець-кий Іван 30, ЧСР: д-р Малик Андрій і Гладій Атанас в Братиславі по 100 зол. Разом 902 зол., з разом з усіма попередніми 30.891.80 зол.

## Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам дня 21. І. 1932 р. за масло експортне та десертне ціна 330 зол., за літру молока 19—20 сот., літру сметани 110 зол., купу яєць 520 зол.

# ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

Великий Театр  
Пятниця 21. І. год. 8. веч. „Вовки вночі“  
Субота 23. І. год. 8. веч. „Вовки вночі“  
Неділя 24. І. год. 3.30. „Маддам Бутер-флю“  
Неділя 24. І. год. 8. веч. „Вовки вночі“  
Театр Різноманітностей.  
Пятниця 22. І. год. 8. веч. „Роккі“.

## Кіно.

АПОЛЬО „Улань, улань!“  
КАСНО: Звукова версія „Бен Гур“.  
КОПЕРНИК: „Пригоди Томи Соєра“ (з Лжекі Куеном).  
ЛЕВ: „Дівча з над Волги“.  
МАРУСЕНЬКА: „Пригоди Томи Соєра“ (з Лжекі Куеном).  
МІРАЖ: „Княжна Ольга“ (Марлена Дітріх), „Маскота“ (пр. Грін).  
ОАЗА: „Трагедія залюблених“.  
ПАН: „Не гріші, жінко!“  
ПАЛЯС: „Конгрес танцю“.  
ПАСАЖ: „Подвійна гра“, „Самба“ („Мурицьке кохання“) та звуковий до-звук.  
ПРОМІНЬ: „Даліш Тарзанові приго-ди“ (ІІ серія).  
СОНЦЕ: „Пригоди бригадіра Жерар-та“.  
СТИЛЕВ: „На Сибір“.  
УТИХА: „Локомотив“ (в Льон Ча-мелі) та „Кривавий порохунок“.  
ХИМЕРА: „Веселий поручик“ (Мор. Шелліє).

## Програма радіо.

Неділя, 24. січня 1932.  
Львів (259.3) 20.00 Опера. Лондон (365.3) 22.00 Концерт. Гамбург (372.2) 20.00 Концерт. Сопенс (403.8) 15.00 Кон-церт. Берлін (418) 14.30 Легка музика. Мінхен (530.3) 18.45 Концерт. Рим (41.2) 17.00 Концерт. Лінгенберг (472.4) „Тайна соня“ Прага (458.6) 18.00 Віденська му-зика. Мінхен (501.7) 21.00 Опера. Відень (517.2) 15.05 „Про волюнті“, Рага (525.4) 21.35 Легка музика. Будапешт (550.5) 17.00 Мадридські пісні. Осло (1183) 20.00 Опера. Париж (1724.1) 23.30 Концерт.  
Понеділок, 25. січня 1932.  
Львів (259.3) 21.00 Концерт. Мора-ська Острва (293.4) 12.30 Концерт. Брно (341.7) 19.20 Радіо-опера. Лондон (365.3) 20.35 Танцювальна музика. Гельсінгфорс (368.1) 18.25 Театр фінальських компо-зиторів Гамбург (372.2) 19.30 „Післякош-

ний розвій Туреччини“. Бухарест (394.2) 17.00 Концерт. Сопенс (403.8) 19.00 Хор. Берлін (418) 15.40 „Пригоди в Африці“. Любляна (575.8) 20.00 Концерт. Калюнд-бург (1153.8) 15.30 Концерт. Кенігсвустер-гаузен (1634.9) 19.30 „Від винаходу до го-тової машини“. Париж (1724.1) 13.30 і 14.05 Грам. кружки.

## Львівське радіо.

Субота, 23. січня 1932.  
Львів (380.7) 11.45 Перегляд преси. 11.58 Час із Варшави. 12.10 Шкільний ра-нок. 12.10 Грам. кружок. 13.10 Про пого-ду дня. 13.15, 13.40, 14.00, 14.20 Господар-ські гутірки. 13.55, 14.15, 15.00 Грам. кру-жок. 15.20 „Шахи“. 15.45 Грошева біржа. 16.50 Для дітей. 16.00 Робітничі спра-ви. 16.15 Грам. кружок. 16.20 Радіохро-ніки. 17.35 Концерт. 18.05 Забава до во-рожки. 18.30 Концерт. 18.50 Вечеря. 19.15 Листування. 19.40 Грам. кружок. 19.45 Радіовий щоденник. 20.00 „На онді“. 20.15 Легка музика. 21.55 Філіателістика. 22.10 Концерт. 22.50 Передачі закордон-них станиць.

## ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Загальні Збори Кружка Рідної Школи ім. Тараса Шевченка у Львові відбуду-ться в неділю 31. січня 1932 р. в 18-й год. із аничайним порядком: нарада у власній домішній при вуз. Суніського ч. 23.

Тримісячний курс крою суконь і білля розпочинає від 1-го лютого ц. р. коопе-ратива „Трун“. Львів. Ринок ч. 39. Мі-сячна оплата 25 зол. 1256 1-2

## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

СВЯЩЕНИКА самотнього на пір'ячине за-ступство прощу зараз. Дам помешкання, шле удержання і платню згідно з умо-вою, о. Клем. Кузьмичий, декан, Пі-печари, п. Тисмениця. 1243 2-2

СОНЯШНА, гарно умебльована кімната з окремим входом (від каліт школової) у азорівій околиці Львова (Лича) за-рва до аничайму. Інформації в Адміністра-ції „Ліза“. 1-3

КОНЦИПІЕНТ з адвокатським званням шукає місця в алокаті. Генерал 160 зол. місячно. Зголошення: Проф. Мартинюк, Львів, Кентинського 3. 1253 1-1

СРІБЛО продає найдешевше — Домбров-ський-Розваржевський — Академічна 2 1246 1-15

ПОКОЙ ЗА БЕЗПІСНІ вніймає готель „Савой“, Львів, Собіського 7, телефон 19. Для тих, що мешкають довше, анім-кова окція. 1250 1-3

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

## НАКЛАДІЯ SCHERL у БЕРЛІНІ

порукає слідуючі свої видання:

Berliner Lokalanzeiger, Der Tag, Berliner Nachtausgabe, Der Montag, Die Woche, Die Gartenlaube, Filmwelt, Sport im Bild, Scherls Magazin, Allgemeiner Wegweiser, Praktischer Wegweiser.

Адреса всіх виданій така: BERLIN SW 68, Zimmerstrasse 35—41.

В переписці треба зазначувати: Ausland-Abteilung. Місяця платності в Польщі: Банк для торговлі та промислу, Познань (чекове коно в ПКО ч. 200.490). Почтове коно у Берліні: Berlin, N-o 3.111. 110—2

28 зол. ЗОЛОТІ ГОДИННИКИ 28 зол. 14-КАРАТОВЕ

золото з гарантією та біжутерію, тільки у відомій своєю солідністю фірмі Б. ГРИНБЕРГ, Львів, Сикстуська 4.

## До винайму

при вул. Потоцького ч. 58 велика столовня, кафлярня, фабрика штучного каміння, шлюсарня, кузня як ціле фабричне заведення або кожний відділ окрема. Паровий і електричний погін. Все вповні улажене з цілим інвен-тарем

Ближчі інформації подає: ІНЖ. ПАВЛО ДУРБАК Львів, вул. Чарнецького 26, тел. 47-69. 1252 1-3

ЕВГЕН ЧИКАЛЕНКО Спогади І. П. і ІІІ. часть Ціна 8— золотих — без пересилки

## Подяка.

Подобалося Всевишньому зобразити до вічності мою найдорожчу донечку, Лідію Мельничин, ученицю VIII гімназії, к.д. „Рідної Школи“ у Львові. В моїх безмежній горю зазнав я стільки серцевих, глибоко відлущити заяв та ознак співчуття, розради і поміщи, що хоч цей важкий хрест пригнітає мене до землі, то попри св. віру спомини на ці сердечні співчуття бодай частини коїть мій пекунний біль у серці. Тому почуваюся до обов'язку бодай одним скромним словом виявити мою глибоку подяку тим усім Вп. Панству, від котрих стільки ласкавости і поміщи в своїм горю я зазнав. Дякую: Вп. П. Дрові Маркіянові Дзвоничеві, котрий на першу лістку про смерть Покійниці негайно приїхав зі Львова, щоб на місці переконавшись про дійсність не-імовірного, як здавалося, факту й еле-ментарно рятувати життя своєї давньої пацієнтки. Впр. оо. сов. Долгому, Гала-ському, Сайкевичеві, Волішцеві, Край-чеві, Дерешові, Пашковському за участі у похоронах, зокрема о. дек. Винницько-му, о. сов. Радкевичеві, о. сов. Краснян-ському за відрявлення також торжествен-ної Служби Божої, а о. Сайкевичеві й о. Волішцеві за зворушуючі до глибини серця надгробні проповіді. Велике Спа-си-Біг за прекрасні, сердечним чуттям ояні слова прощання Вп. П. Проф. Микетеві від учні збору і від себе як господаря класу Вп. Тов. Уляни Старо-ської і Стефі Дмоховської в імені товаришів і Вп. П. І. Балака від сту-дентської секції в Ходорові. Щира подя-ка Вп. Панству Винницьким, Воліш-цеві, Садковським, директорам лібр в Ходо-рові, Свідракам, замістителям лібр в Дем-лові, п. В. Беричаній, управителі шко-ли в Демлові за виявлення сердечного співчуття асові потіхи і чинну поміщ при похоронах. Навіть усі чесні парохіям за горячі співчуття, реми поміщ в улаженні похоронів і громад-них участі.

Молотів, дня 20. січня 1932.

Батько і братчик Зень.

Повідомляю Впов. Каїєтєлю, що з ДНЕМ 15. І. 1932 Р. ВІДЧИНИВ Я ФРИЗІЕРСЬКЕ ЗАВЕДЕННЯ для жінок та мушні під фірмою „ЯН“ при вуз. Валовій 19. Дякуючи за дотеперішню увагу і призначення, поручаю свою фірму майбутню. З високом поважанням „ЯН“